

Scuola  
di  
lingue  
e  
commercio



VILLA ERICA

6600 Locarno

Via al Sasso 5

Centralino	091 756 20 70
Direzione	091 756 20 71
Telefax	091 756 20 75
E-mail	<a href="mailto:villaerica@bluewin.ch">villaerica@bluewin.ch</a>
Internet	<a href="http://www.villaerica.ch">www.villaerica.ch</a>

## **UNA SCUOLA AL PASSO CON I TEMPI ... DA OLTRE 65 ANNI**

La Scuola Villa Erica è stata fondata nel 1943 dalla Congregazione delle Suore della Santa Croce di Ingenbohl ed è retta e gestita ancora oggi dalle suore di Ingenbohl.

Il motto che invita ad adeguarsi ai bisogni dei tempi è stato sempre guida fedele durante tutto lo sviluppo storico della scuola fino ai nostri giorni.

Dall'inizio la scuola si specializza nell'insegnamento delle lingue e dal 1961 rilascia i Diplomi di lingue (tedesco e francese).

La vecchia e storica Villa Erica fu abbattuta per far posto nel 1978 ad un moderno e funzionale edificio.

Nell'anno 1980 il Diploma di commercio è riconosciuto a livello federale e dal 1998 lo è pure l'Attestato di Maturità professionale commerciale. Nel 1993 si rinuncia al diploma di francese a favore del First Certificate in English of Cambridge (FCE). Dal 1995 viene aggiunta la possibilità del Corso preprofessionale linguistico (CPL) e dal 1998 quella della formazione individualizzata per adulti con moduli personalizzati. Nel 2003 le prime allieve si presentano agli esami per l'ottenimento del SIZ (Certificato svizzero d'informatica).

Nel 2004 la Villa Erica ottiene il Certificato ISO che attesta la qualità del sistema di gestione della scuola.

Dal 2007 il Diploma di tedesco della Villa Erica viene sostituito con il Zertifikat Deutsch für den Beruf (ZDfB).

---

La Direzione può essere chiamata telefonicamente di preferenza  
tra le 17.15 - 17.45 e le 19.30 – 20.15.

## OBIETTIVI E SPECIALITÀ

La nostra scuola offre alle giovani una formazione basata sui principi cristiani e si sforza di dare loro fondamenti etici solidi sui quali potranno edificare la loro vita privata e professionale. La vita in comunità presso VE implica, da parte di tutte le persone in formazione, un comportamento irreprensibile, atteggiamenti e tenuta personale congrui.

La formazione avviene per principio in internato ed in casi particolari in semi-internato. Ciò offre un ambiente di studio favorevole, la possibilità di un'immersione completa nelle lingue tedesco e inglese. Vivendo insieme in comunità, le persone in formazione sviluppano le competenze sociali, imparano a rispettare gli altri. Siccome è richiesto uno studio regolare e intenso, esse imparano anche metodi di lavoro e di studio efficaci.

Nel corso di lingue e commercio combinato, diverse materie commerciali e culturali sono impartite in una lingua straniera; in tal modo l'allieva approfondisce la conoscenza delle lingue e acquisisce il vocabolario specifico e la capacità di esprimersi oralmente e anche per scritto nel campo professionale come nella vita sociale.

## LE ATTUALI POSSIBILITÀ DI FORMAZIONE

- A CORSO PREPROFESSIONALE LINGUISTICO (CPL)** → vedi fogli gialli  
= 10. anno scolastico  
con forte accento sulle lingue tedesca e inglese
- B CORSO TRIENNALE DI LINGUE E COMMERCIO** → vedi fogli verdi
- ⇒ Diploma di commercio, riconosciuto dall'UFIAML
  - ⇒ Zertifikat Deutsch für den Beruf (ZDfB)
  - ⇒ First Certificate in English of Cambridge (FCE)
  - ⇒ Certificato svizzero d'informatica per utenti II SIZ
  - ⇒ + Pratica professionale di 39 settimane
- Maturità professionale commerciale (MPC)**  
riconosciuta dall'UFFT

## OBIETTIVI E SCOPI

Il Corso preprofessionale linguistico dura un anno e rappresenta, per le allieve che **hanno terminato la 4. Media, il decimo anno scolastico**. In questo corso è offerta la **possibilità di imparare il tedesco e l'inglese rimanendo nel cantone**, di approfondire la propria lingua madre e di acquisire contemporaneamente una **solida formazione generale**. In particolare prepara le allieve alla loro formazione professionale, specie per quelle professioni che richiedono una buona preparazione scolastica.

Per principio la formazione avviene **in internato**. La vita in collegio abitua all'indipendenza. Vivendo insieme in comunità, le giovani imparano a rispettare gli altri e a essere se stesse con maggiore convinzione. Siccome è richiesto uno studio regolare e impegnato, esse imparano anche il metodo di lavoro e di studio e maturano l'esperienza che la diligenza porta al successo e di conseguenza alla soddisfazione.

In casi particolari è possibile il semi-internato.

E' pure previsto uno **stage professionale**. Tutto ciò faciliterà la ricerca di un posto di tirocinio oppure l'iscrizione a un'altra scuola.

## PROGRAMMA D'INSEGNAMENTO

	<u>ore/ settimana</u>		<u>ore/ settimana</u>
Italiano	5	Lavoro manuale	2
Tedesco	8	Ginnastica/Balletto	2
Inglese	6	Canto	1
Matematica	3	Religione	1
Geografia	2	Educazione alla vita	2
Storia	2		
Dattilografia/Elaborazione testi	2	<b>Totale</b>	<b><u>36</u></b>

## ISCRIZIONE

Requisiti per l'iscrizione:

- licenza di scuola media (anche con livelli base)
- desiderio e piacere di imparare
- interesse per le lingue e per la cultura generale
- volontà e disponibilità di collaborazione

La direzione chiede a ogni candidata all'iscrizione alla VE di sostenere un colloquio con la direttrice; la candidata esibisce i libretti scolastici, che testimoniano l'iter formativo seguito. Non è previsto nessun esame di ammissione.

Il **Regolamento della scuola**, nella sua versione attualizzata, è consultabile sul sito [www.villaerica.ch](http://www.villaerica.ch).

## COSTI (per l'anno scolastico 2012/2013)

Tassa di iscrizione al CPL			fr.	500.– <sup>1</sup>
<b>Internato</b>	Tassa scolastica	annua	fr.	6'000.–
	Pensione (IVA esclusa)	annua	fr.	5'700.–
<b>Semi-internato</b>	Tassa scolastica	annua	fr.	8'850.–
	Vitto (IVA esclusa)	annua	fr.	1'350.–

Le seguenti spese verranno calcolate a parte:

- materiale scolastico
- informatica (fr. 300.– all'anno)
- escursioni, film, concerti, conferenze, teatri / danni

La tassa scolastica e la pensione, suddivise in 3 rate, devono essere pagate anticipatamente all'inizio di ogni trimestre. Le altre spese saranno fatturate alla fine del trimestre.

Le allieve che sono ammesse ad anno scolastico già iniziato o che l'abbandonano prima della chiusura, sono tenute a pagare l'intero trimestre in corso.

Se un'allieva è assente dalla scuola per malattia durante un mese o più, il prezzo della pensione per questo periodo sarà ridotto del 50 %.

Le famiglie che hanno reali gravi difficoltà finanziarie per affrontare i costi della scuola si rivolgano alla Direzione per un'eventuale borsa di studio.

<sup>1</sup> La tassa si compone di un importo di fr. 200.00 a copertura delle spese cagionate dalla pratica di iscrizione, importo dovuto a far tempo dall'invio del modulo di iscrizione da parte della famiglia; e di un importo di fr. 300.00 che sarà unicamente restituito se l'iscrizione viene disdetta per lettera raccomandata entro il 30 giugno. Se l'allieva frequenta regolarmente il 1. trimestre, l'importo di fr. 300.00 sarà per contro conteggiato come acconto per la tassa relativa al 1. trimestre.

## **ESCLUSIONE**

La Direzione si riserva il diritto di allontanare dalla scuola quelle allieve che, per indisciplina, insubordinazione o atteggiamenti incompatibili con i nostri principi educativi, ostacolano l'andamento sereno e proficuo della scuola.

## **CORREDO**

Si chiede all'allieva di portare abiti decenti, curati e rispettosi.

La lista di ciò che l'allieva dovrà avere in collegio sarà spedita durante l'estate.

Il corredo è assicurato contro gli incendi per tutto il periodo scolastico.

La Direzione della scuola non si assume nessuna responsabilità per denaro o oggetti di valore.

## **OSSERVAZIONI**

- Il calendario scolastico segue in linea di massima quello ufficiale per le scuole del Canton Ticino.
- Affinché lo studio delle lingue sia proficuo, è necessario che le allieve curino la conversazione durante tutta la giornata. Si consiglia perciò l'internato.
- Per le interne, il rientro in collegio avviene di regola la domenica sera entro le ore 21.00. Il rientro in famiglia è previsto ogni settimana il venerdì alle ore 16.30.
- Per le ragazze con il semi-internato, la presenza deve essere regolare e puntuale dalle ore 07.55 alle 18.30. La permanenza a scuola a mezzogiorno (con pranzo) fa parte dell'orario scolastico, come pure lo studio dopo-scuola. Eventuali "ore buche" durante l'orario ufficiale sono ore di studio obbligatorie. Si chiede alle ragazze di usare solo i locali loro assegnati (in particolare è assolutamente proibito l'accesso all'internato).
- Le allieve vengono chiamate al telefono solo in casi urgenti. Esse hanno però la possibilità di telefonare loro stesse nel tempo libero dalle cabine telefoniche. I cellulari sono da consegnare durante la settimana (possono essere utilizzati durante le uscite libere). I telefonini delle semi-interne rimangono spenti nell'armadietto del guardaroba durante tutta la giornata.
- Tutta la scuola e tutto il territorio adiacente è zona non fumatore. Nessun tipo di droga viene tollerato.

## **B CORSO TRIENNALE DI LINGUE E COMMERCIO**

---

L'entrata in vigore delle nuove normative federali riguardanti la formazione professionale (sia per il curriculum Diploma di commercio, sia per il curriculum Maturità professionale commerciale) hanno richiesto a Villa Erica una profonda riflessione sull'offerta futura della scuola.

Il Consiglio provinciale del convento di Ingenbohl e la direzione attuale di Villa Erica, hanno

**deciso di non offrire più un 1. corso di lingue e commercio  
a partire dall'anno scolastico 2010/2011.**

Villa Erica fornisce per contro alle persone in formazione la possibilità di portare a termine i cicli iniziati nell'anno scolastico 2009/2010, volti all'ottenimento degli attestati di maturità professionale commerciali, che si concluderanno nel 2013.

## GRIGLIA ORARIO DELLE LEZIONI

DC = curriculum di Diploma di commercio MPC = curriculum di Maturità professionale commerciale		lingua d'in- segna- mento	1C	2C		3C	
			tronco comune	DC	MPC	DC	MPC
<b>Materie fondamentali</b>							
Lingue	Italiano	I	5	3	3	4	4
	Tedesco	D	9	6	6	8	8
	Inglese	E	6	4	4	6	6
Società	Storia e istituzioni politiche	I/D	2	1	1	2	2
	Economia aziendale	D	1	2	2	2	2
	Economia politica	D	–	2	2	–	–
	Diritto	I	2	2	2	–	–
Matematica	Matematica	I	–	1	3	–	2
<b>Materia specifica</b>							
	Contabilità finanziaria e analitica	I	4	3	3	–	–
<b>Materie complementari</b>							
	Progetto interdisciplinare		–	–	–	2	2
	Dattilografia/Elaborazione testi/Informatica	I	4	4	4	1	1
	Corrispondenza italiana	I	–	1	1	–	–
	Corrispondenza tedesca	D	–	–	–	1	1
	Corrispondenza inglese	E	–	–	–	1	1
	Geoeconomia	D	–	2	2	–	–
	Storia dell'arte	D	–	–	–	2	2
	Letteratura tedesca	D	–	–	–	2	2
	Canto	I	1	1	1	1	1
	Religione	I	1	1	1	1	1
	Ginnastica	I/D	1	1	1	1	1
	Balletto	I	1	1	1	1	1
<b>Totale</b>			<b>37</b>	<b>35</b>	<b>37</b>	<b>35</b>	<b>37</b>
<b>Insegnamento professionale</b>							
	Pratica in azienda		–	Sì	Sì	Sì	Sì

I = italiano

D = tedesco

E = inglese